



Antrag auf Verlängerung einer Duldung

Eingang:
Abholung:

Familienname/Surname: _____

Vorname/Given names: _____

Geburtsdatum/Date of birth: _____

Geburtsort/Place of birth: _____

Staatsangehörigkeit/Nationality: _____

Reisepass/Passport: _____

Adresse/Adress: _____

Arbeitgeber/Employer: _____

Größe/Height: _____ cm Augenfarbe/Colour of eyes: _____

Ich erkläre, dass -I declare that – Je declare – :

Ich niemals einer Vereinigung angehört habe oder heute angehöre, die den Terrorismus unterstützt oder unterstützt hat.

I do not belong to or have belonged to an organisation which supports terrorism or has supported terrorism.
Ne jamais avoir appartenu et ne pas appartenir à une association soutenant ou ayant soutenu le terrorisme.

Ich niemals zu den Leitern eines Vereins gehörte, der unanfechtbar verboten wurde, weil seine Zwecke oder seine Tätigkeit den Strafgesetzen zuwiderlaufen oder er sich gegen die verfassungsmäßige Ordnung oder den Gedanken der Völkerverständigung richtet.

I have never belonged to the leadership of an organisation which has been unappealably banned because its purpose or activities are in breach of the criminal laws or it opposes the constitutional order or the concepts of international understanding.

Ne jamais avoir fait partie des dirigeants d’une association interdite de manière inattaquable parce que ses buts ou ses activités étaient contraires aux lois pénales ou bien s’opposaient à l’ordre constitutionnel ou aux principes de l’entente entre les peuples

Ich niemals die freiheitliche demokratische Grundordnung oder die Sicherheit der Bundesrepublik Deutschland gefährdet oder mich bei der Verfolgung politischer Ziele an Gewalttätigkeiten beteiligt oder öffentlich zur Gewaltanwendung aufgerufen oder mit Gewaltanwendung gedroht habe.

I have never endangered the free democratic basic order or the security of the Federal Republic of Germany, participated in acts of violence or publicly incited to violence in pursuit of political objectives or threatened the use of violence.

Ne jamais avoir mis en danger les fondements de liberté et de démocratie et la sécurité de la République fédérale d’Allemagne et ne jamais avoir participé à des actes de violence, appelé à la violence ni menacé d’avoir recours à la violence dans la poursuite de buts politiques.

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. I declare that to the best of my knowledge the above particulars are correct and complete.

(Ort, Datum/Place, Date)

(Eigenhändige Unterschrift/Applicants signature)